



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Fishing Zones of Canada (Zone 6) Order

Décret sur les zones de pêche du Canada (zone 6)

C.R.C., c. 1549

C.R.C., ch. 1549

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Last amended on January 29, 2009

Dernière modification le 29 janvier 2009

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on January 29, 2009. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 janvier 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Prescribing as a Fishing Zone of Canada Certain Areas of the Sea Adjacent to the Coast of Canada

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Prescription of Fishing Zone

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Décret désignant comme zones de pêche du Canada certaines régions adjacentes au littoral du Canada

- 1 Titre abrégé
- 2 Interprétation
- 3 Désignation de la zone de pêche

ANNEXE

CHAPTER 1549

OCEANS ACT

Fishing Zones of Canada (Zone 6) Order

Order Prescribing as a Fishing Zone of Canada Certain Areas of the Sea Adjacent to the Coast of Canada

Short Title

1 This Order be cited as the *Fishing Zones of Canada (Zone 6) Order*.

Interpretation

2 In this Order,

C.H.S. Chart means Canadian Hydrographic Service Chart; (*carte S.H.C.*)

geographical coordinates means the latitudes and longitudes listed in the schedule. (*coordonnées géographiques*)

NAD83 means the North American Datum 1983 geodetic system. (*NAD83*)

SOR/2009-22, s. 1.

Prescription of Fishing Zone

3 The area of the sea described in section 4 as “Fishing Zone 6” is hereby prescribed as a fishing zone of Canada.

4 Fishing Zone 6 comprises an area of the sea adjacent to the coast of the mainland and islands of the Canadian arctic, bounded on its outer perimeter

(a) by geodesic lines joining the points determined by reference to the geographical coordinates listed in the schedule, and

(b) by a line commencing at 72°57'56.050" N. latitude, 141° W. longitude, and terminating at 86°18'45" N. latitude, 59°51'57" W. longitude, every point of which is distant 200 nautical miles from the nearest point of the baseline from which the territorial sea of Canada is

CHAPITRE 1549

LOI SUR LES OCÉANS

Décret sur les zones de pêche du Canada (zone 6)

Décret désignant comme zones de pêche du Canada certaines régions adjacentes au littoral du Canada

Titre abrégé

1 Le présent décret peut être cité sous le titre : *Décret sur les zones de pêche du Canada (zone 6)*.

Interprétation

2 Dans le présent décret,

carte S.H.C. signifie une carte du Service hydrographique du Canada; (*C.H.S. Chart*)

coordonnées géographiques signifie les latitudes et les longitudes visées à l'annexe. (*geographical coordinates of points*)

NAD83 Le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983. (*NAD83*)

DORS/2009-22, art. 1.

Désignation de la zone de pêche

3 La région de la mer visée à l'article 4 sous le nom « zone de pêche 6 » est désignée comme zone de pêche du Canada.

4 La zone de pêche 6 comprend une région de la mer adjacente à la côte continentale et des îles de l'Arctique canadien, et circonscrite sur son périmètre extérieur

(a) par des lignes géodésiques reliant les points déterminés au moyen des coordonnées géographiques visées à l'annexe, et

(b) par une ligne commençant à 72°57'56,050" de latitude N., 141° de longitude O., et finissant à 86°18'45" de latitude N., 59°51'57" de longitude O., dont chaque point se trouve à une distance de 200 milles marins du

measured in the Beaufort Sea, the Arctic Ocean and the Lincoln Sea,
but does not include any area of the internal waters or territorial sea of Canada.

point le plus proche de la ligne de base qui sert à mesurer la mer territoriale du Canada dans la mer de Beaufort, l'Océan arctique et la mer de Lincoln,
mais ne comprend aucune région des eaux intérieures ou de la mer territoriale du Canada.

SCHEDULE

(ss. 2 and 4)

AREA 1

Beaufort Sea Region

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III CHS Chart
1	69°38'45".727N	141°00'00"W	7601
2	72°57'56".050N	141°00'00"W	7000

Area 2

Davis Strait, Baffin Bay and Nares Strait Region

PART 1

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III Geodetic Datum
1	66°15'00.0"N	62°28'30.0"W	NAD83
2	66°15'00.0"N	57°37'50.4"W	NAD83
3	66°18'40.9"N	57°37'33.2"W	NAD83
4	66°24'30.0"N	57°37'33.6"W	NAD83
5	66°30'16.3"N	57°38'02.1"W	NAD83
6	66°36'01.0"N	57°38'59.2"W	NAD83
7	66°37'52.6"N	57°39'27.1"W	NAD83
8	66°41'42.8"N	57°40'20.9"W	NAD83
9	66°49'28.4"N	57°42'50.2"W	NAD83
10	67°21'31.2"N	57°52'21.1"W	NAD83
11	67°27'16.5"N	57°54'34.4"W	NAD83
12	67°28'12.4"N	57°55'00.5"W	NAD83
13	67°29'09.7"N	57°56'00.1"W	NAD83
14	67°30'45.7"N	57°57'39.5"W	NAD83
15	67°35'20.0"N	58°02'04.2"W	NAD83
16	67°39'46.0"N	58°06'03.2"W	NAD83
17	67°44'15.3"N	58°09'47.7"W	NAD83
18	67°56'56.7"N	58°19'37.1"W	NAD83
19	68°01'53.4"N	58°23'09.2"W	NAD83
20	68°04'15.5"N	58°24'41.6"W	NAD83
21	68°06'52.2"N	58°26'34.7"W	NAD83
22	68°07'24.0"N	58°26'55.6"W	NAD83
23	68°16'04.1"N	58°33'45.1"W	NAD83
24	68°21'40.0"N	58°38'38.1"W	NAD83
25	68°25'15.0"N	58°42'03.4"W	NAD83
26	68°32'52.5"N	59°01'29.5"W	NAD83
27	68°34'01.2"N	59°04'27.8"W	NAD83
28	68°37'51.4"N	59°14'00.5"W	NAD83
29	68°38'01.2"N	59°14'26.1"W	NAD83

ANNEXE

(art. 2 et 4)

RÉGION 1

Région de la mer de Beaufort

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Carte SHC
1	69°38'45".727N.	141°00'00"O.	7601
2	72°57'56".050N.	141°00'00"O.	7000

Région 2

Région du détroit de Davis, de la baie de Baffin et du détroit de Nares

PARTIE 1

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Système de référence géodésique
1	66°15'00,0"N.	62°28'30,0"O.	NAD83
2	66°15'00,0"N.	57°37'50,4"O.	NAD83
3	66°18'40,9"N.	57°37'33,2"O.	NAD83
4	66°24'30,0"N.	57°37'33,6"O.	NAD83
5	66°30'16,3"N.	57°38'02,1"O.	NAD83
6	66°36'01,0"N.	57°38'59,2"O.	NAD83
7	66°37'52,6"N.	57°39'27,1"O.	NAD83
8	66°41'42,8"N.	57°40'20,9"O.	NAD83
9	66°49'28,4"N.	57°42'50,2"O.	NAD83
10	67°21'31,2"N.	57°52'21,1"O.	NAD83
11	67°27'16,5"N.	57°54'34,4"O.	NAD83
12	67°28'12,4"N.	57°55'00,5"O.	NAD83
13	67°29'09,7"N.	57°56'00,1"O.	NAD83
14	67°30'45,7"N.	57°57'39,5"O.	NAD83
15	67°35'20,0"N.	58°02'04,2"O.	NAD83
16	67°39'46,0"N.	58°06'03,2"O.	NAD83
17	67°44'15,3"N.	58°09'47,7"O.	NAD83
18	67°56'56,7"N.	58°19'37,1"O.	NAD83
19	68°01'53,4"N.	58°23'09,2"O.	NAD83
20	68°04'15,5"N.	58°24'41,6"O.	NAD83
21	68°06'52,2"N.	58°26'34,7"O.	NAD83
22	68°07'24,0"N.	58°26'55,6"O.	NAD83
23	68°16'04,1"N.	58°33'45,1"O.	NAD83
24	68°21'40,0"N.	58°38'38,1"O.	NAD83
25	68°25'15,0"N.	58°42'03,4"O.	NAD83
26	68°32'52,5"N.	59°01'29,5"O.	NAD83
27	68°34'01,2"N.	59°04'27,8"O.	NAD83

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III Geodetic Datum
30	68°56'49.9"N	60°02'12.6"W	NAD83
31	69°00'52.8"N	60°08'59.3"W	NAD83
32	69°06'47.3"N	60°18'19.9"W	NAD83
33	69°10'14.3"N	60°23'28.3"W	NAD83
34	69°12'49.2"N	60°27'23.9"W	NAD83
35	69°29'24.7"N	60°51'21.8"W	NAD83
36	69°49'48.9"N	60°57'59.6"W	NAD83
37	69°55'16.0"N	60°59'24.8"W	NAD83
38	69°55'49.3"N	60°59'51.2"W	NAD83
39	70°01'40.7"N	61°04'04.8"W	NAD83
40	70°07'32.9"N	61°07'55.1"W	NAD83
41	70°08'49.6"N	61°08'39.9"W	NAD83
42	70°13'28.9"N	61°10'29.2"W	NAD83
43	70°33'04.1"N	61°17'06.1"W	NAD83
44	70°35'32.8"N	61°20'16.7"W	NAD83
45	70°48'10.2"N	61°37'37.5"W	NAD83
46	70°51'50.7"N	61°42'32.0"W	NAD83
47	71°12'06.1"N	62°08'59.1"W	NAD83
48	71°18'58.8"N	62°17'26.8"W	NAD83
49	71°25'55.9"N	62°25'22.4"W	NAD83
50	71°29'23.1"N	62°28'59.4"W	NAD83
51	71°31'43.9"N	62°31'39.4"W	NAD83
52	71°32'53.9"N	62°33'21.0"W	NAD83
53	71°44'42.6"N	62°49'24.5"W	NAD83
54	71°47'12.6"N	62°52'40.2"W	NAD83
55	71°52'59.0"N	63°03'51.6"W	NAD83
56	72°01'39.1"N	63°20'43.6"W	NAD83
57	72°06'20.0"N	63°30'24.9"W	NAD83
58	72°10'57.7"N	63°40'32.9"W	NAD83
59	72°24'53.2"N	64°13'06.9"W	NAD83
60	72°30'35.0"N	64°26'02.7"W	NAD83
61	72°36'24.0"N	64°38'44.4"W	NAD83
62	72°43'47.1"N	64°54'16.1"W	NAD83
63	72°45'45.6"N	64°58'13.4"W	NAD83
64	72°47'41.9"N	65°00'37.6"W	NAD83
65	72°50'53.5"N	65°07'31.3"W	NAD83
66	73°18'28.8"N	66°07'54.4"W	NAD83
67	73°25'54.0"N	66°24'59.5"W	NAD83
68	73°31'08.2"N	67°15'31.4"W	NAD83
69	73°36'30.5"N	68°05'25.1"W	NAD83
70	73°37'54.8"N	68°12'20.4"W	NAD83
71	73°41'46.1"N	68°29'39.3"W	NAD83
72	73°46'10.5"N	68°48'48.7"W	NAD83
73	73°46'43.9"N	68°51'08.6"W	NAD83
74	73°52'16.2"N	69°10'52.9"W	NAD83
75	73°57'32.5"N	69°31'00.9"W	NAD83
76	74°02'15.2"N	69°50'19.9"W	NAD83

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Système de référence géodésique
28	68°37'51,4"N.	59°14'00,5"O.	NAD83
29	68°38'01,2"N.	59°14'26,1"O.	NAD83
30	68°56'49,9"N.	60°02'12,6"O.	NAD83
31	69°00'52,8"N.	60°08'59,3"O.	NAD83
32	69°06'47,3"N.	60°18'19,9"O.	NAD83
33	69°10'14,3"N.	60°23'28,3"O.	NAD83
34	69°12'49,2"N.	60°27'23,9"O.	NAD83
35	69°29'24,7"N.	60°51'21,8"O.	NAD83
36	69°49'48,9"N.	60°57'59,6"O.	NAD83
37	69°55'16,0"N.	60°59'24,8"O.	NAD83
38	69°55'49,3"N.	60°59'51,2"O.	NAD83
39	70°01'40,7"N.	61°04'04,8"O.	NAD83
40	70°07'32,9"N.	61°07'55,1"O.	NAD83
41	70°08'49,6"N.	61°08'39,9"O.	NAD83
42	70°13'28,9"N.	61°10'29,2"O.	NAD83
43	70°33'04,1"N.	61°17'06,1"O.	NAD83
44	70°35'32,8"N.	61°20'16,7"O.	NAD83
45	70°48'10,2"N.	61°37'37,5"O.	NAD83
46	70°51'50,7"N.	61°42'32,0"O.	NAD83
47	71°12'06,1"N.	62°08'59,1"O.	NAD83
48	71°18'58,8"N.	62°17'26,8"O.	NAD83
49	71°25'55,9"N.	62°25'22,4"O.	NAD83
50	71°29'23,1"N.	62°28'59,4"O.	NAD83
51	71°31'43,9"N.	62°31'39,4"O.	NAD83
52	71°32'53,9"N.	62°33'21,0"O.	NAD83
53	71°44'42,6"N.	62°49'24,5"O.	NAD83
54	71°47'12,6"N.	62°52'40,2"O.	NAD83
55	71°52'59,0"N.	63°03'51,6"O.	NAD83
56	72°01'39,1"N.	63°20'43,6"O.	NAD83
57	72°06'20,0"N.	63°30'24,9"O.	NAD83
58	72°10'57,7"N.	63°40'32,9"O.	NAD83
59	72°24'53,2"N.	64°13'06,9"O.	NAD83
60	72°30'35,0"N.	64°26'02,7"O.	NAD83
61	72°36'24,0"N.	64°38'44,4"O.	NAD83
62	72°43'47,1"N.	64°54'16,1"O.	NAD83
63	72°45'45,6"N.	64°58'13,4"O.	NAD83
64	72°47'41,9"N.	65°00'37,6"O.	NAD83
65	72°50'53,5"N.	65°07'31,3"O.	NAD83
66	73°18'28,8"N.	66°07'54,4"O.	NAD83
67	73°25'54,0"N.	66°24'59,5"O.	NAD83
68	73°31'08,2"N.	67°15'31,4"O.	NAD83
69	73°36'30,5"N.	68°05'25,1"O.	NAD83
70	73°37'54,8"N.	68°12'20,4"O.	NAD83
71	73°41'46,1"N.	68°29'39,3"O.	NAD83
72	73°46'10,5"N.	68°48'48,7"O.	NAD83

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III Geodetic Datum
77	74°02'31.9"N	69°51'25.8"W	NAD83
78	74°06'09.3"N	70°06'41.2"W	NAD83
79	74°07'30.2"N	70°12'09.6"W	NAD83
80	74°10'02.1"N	70°23'07.1"W	NAD83
81	74°12'25.2"N	70°33'03.4"W	NAD83
82	74°24'01.3"N	71°25'40.4"W	NAD83

PART 2

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III CHS Chart
83	74°28'36"N	71°45'48"W	7010
84	74°44'12"N	72°53'00"W	7010
85	74°50'36"N	73°02'48"W	7010
86	75°00'00"N	73°16'18"W	7010
87	76°41'24"N	75°00'00"W	7071
88	77°30'00"N	74°46'00"W	7071
89	78°25'00"N	73°46'00"W	7071
90	78°48'30"N	73°00'00"W	7071
91	79°39'00"N	69°20'00"W	7071
92	80°00'00"N	69°00'00"W	7071
93	80°25'00"N	68°20'00"W	7072
94	80°45'00"N	67°07'00"W	7072
95	80°49'12"N	66°29'00"W	7072

AREA 3

Nares Strait Lincoln Sea Region

	Column I Latitude	Column II Longitude	Column III CHS Chart
1	80°49'48"N	66°26'18"W	7072
2	80°50'30"N	66°16'00"W	7072
3	81°18'12"N	64°11'00"W	7072
4	81°52'00"N	62°10'00"W	7072
5	82°13'00"N	60°00'00"W	7072
6	82°14'58"N	59°53'35"W	7304
7	82°16'24"N	59°46'48"W	7304
8	82°17'40"N	59°39'05"W	7304
9	82°17'55"N	59°37'55"W	7304
10	82°20'23"N	59°24'15"W	7304
11	82°20'35"N	59°23'31"W	7304

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Système de référence géodésique
73	73°46'43,9"N.	68°51'08,6"O.	NAD83
74	73°52'16,2"N.	69°10'52,9"O.	NAD83
75	73°57'32,5"N.	69°31'00,9"O.	NAD83
76	74°02'15,2"N.	69°50'19,9"O.	NAD83
77	74°02'31,9"N.	69°51'25,8"O.	NAD83
78	74°06'09,3"N.	70°06'41,2"O.	NAD83
79	74°07'30,2"N.	70°12'09,6"O.	NAD83
80	74°10'02,1"N.	70°23'07,1"O.	NAD83
81	74°12'25,2"N.	70°33'03,4"O.	NAD83
82	74°24'01,3"N.	71°25'40,4"O.	NAD83

PARTIE 2

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Carte SHC
83	74°28'36"N.	71°45'48"O.	7010
84	74°44'12"N.	72°53'00"O.	7010
85	74°50'36"N.	73°02'48"O.	7010
86	75°00'00"N.	73°16'18"O.	7010
87	76°41'24"N.	75°00'00"O.	7071
88	77°30'00"N.	74°46'00"O.	7071
89	78°25'00"N.	73°46'00"O.	7071
90	78°48'30"N.	73°00'00"O.	7071
91	79°39'00"N.	69°20'00"O.	7071
92	80°00'00"N.	69°00'00"O.	7071
93	80°25'00"N.	68°20'00"O.	7072
94	80°45'00"N.	67°07'00"O.	7072
95	80°49'12"N.	66°29'00"O.	7072

RÉGION 3

Région du détroit de Nares et de la mer Lincoln

	Colonne I Latitude	Colonne II Longitude	Colonne III Carte SHC
1	80°49'48"N.	66°26'18"O.	7072
2	80°50'30"N.	66°16'00"O.	7072
3	81°18'12"N.	64°11'00"O.	7072
4	81°52'00"N.	62°10'00"O.	7072
5	82°13'00"N.	60°00'00"O.	7072
6	82°14'58"N.	59°53'35"O.	7304
7	82°16'24"N.	59°46'48"O.	7304
8	82°17'40"N.	59°39'05"O.	7304
9	82°17'55"N.	59°37'55"O.	7304
10	82°20'23"N.	59°24'15"O.	7304
11	82°20'35"N.	59°23'31"O.	7304

	Column I	Column II	Column III
	Latitude	Longitude	CHS Chart
12	82°24'16"N	59°06'57"W	7304
13	82°27'42"N	58°50'21"W	7304
14	82°30'41"N	58°42'12"W	7304
15	82°36'09"N	58°23'20"W	7304
16	82°36'23"N	58°22'25"W	7304
17	82°42'06"N	58°07'47"W	7304
18	82°42'24"N	58°06'54"W	7304
19	82°50'02"N	57°52'32"W	7304
20	82°59'33"N	57°36'36"W	7304
21	83°03'43"N	57°30'53"W	7304
22	83°11'07"N	57°00'11"W	7304
23	83°13'41"N	56°59'01"W	7304
24	84°03'24"N	56°35'56"W	7304
25	84°14'27"N	56°49'23"W	7304
26	84°14'45"N	56°49'36"W	7304
27	84°47'36"N	57°35'40"W	7304
28	84°51'55"N	57°42'08"W	7304
29	85°08'17"N	58°17'30"W	7000
30	85°51'08"N	58°52'15"W	7000
31	85°58'37"N	59°00'37"W	7000
32	86°05'32"N	59°09'57"W	7000
33	86°18'45"N	59°51'57"W	7000

SOR/2009-22, s. 2.

	Colonne I	Colonne II	Colonne III
	Latitude	Longitude	Carte SHC
12	82°24'16"N.	59°06'57"O.	7304
13	82°27'42"N.	58°50'21"O.	7304
14	82°30'41"N.	58°42'12"O.	7304
15	82°36'09"N.	58°23'20"O.	7304
16	82°36'23"N.	58°22'25"O.	7304
17	82°42'06"N.	58°07'47"O.	7304
18	82°42'24"N.	58°06'54"O.	7304
19	82°50'02"N.	57°52'32"O.	7304
20	82°59'33"N.	57°36'36"O.	7304
21	83°03'43"N.	57°30'53"O.	7304
22	83°11'07"N.	57°00'11"O.	7304
23	83°13'41"N.	56°59'01"O.	7304
24	84°03'24"N.	56°35'56"O.	7304
25	84°14'27"N.	56°49'23"O.	7304
26	84°14'45"N.	56°49'36"O.	7304
27	84°47'36"N.	57°35'40"O.	7304
28	84°51'55"N.	57°42'08"O.	7304
29	85°08'17"N.	58°17'30"O.	7000
30	85°51'08"N.	58°52'15"O.	7000
31	85°58'37"N.	59°00'37"O.	7000
32	86°05'32"N.	59°09'57"O.	7000
33	86°18'45"N.	59°51'57"O.	7000

DORS/2009-22, art. 2.